

1. 方便的信息

1-1 发生紧急情况时的信息

(1) 灾害的信息

○为外国人防灾指南地图（书、WEB 平台）

登载有地震、台风、泥石流灾害等相关信息，以及丰中市避难所的信息

【语种：日、中、英、韩、朝鲜、越南语】

URL: https://www.city.toyonaka.osaka.jp/jinken_gakushu/gaikokujin_joho/DPGaMfF.html



○大阪防灾网（WEB 平台）

关于大阪府内的有关灾害的紧急信息、受灾状况、避难指示、交通信息、生活信息等，可以总括起来确认。

【语种】中、英、韩、朝鲜、日语、越南语

URL: <https://www.osaka-bousai.net.e.add.hp.transer.com/>



(2) 发生紧急情况时的联系

○警察

发生事件或事故时，请拨打 110。

警察向您提以下问题。请您以慢速、清楚地回答。打完电话后，请在电话旁等警察来。

【6 个重要问题】

- ① “发生了什么事？” <用日语为“拿尼嘎 阿里玛西它卡？”>
⇒ 事故（交通事故）
⇒ 事件（暴力行为、強盜等）
- ② “在什么地方发生的事件？” <用日语为“多阔呆 阿里玛西它卡”>
事故、事件的发生地点及打电话的地点
- ③ “在什么时间发生的事件（事故）？” <用日语为“依兹郭姿 阿里玛西它卡？”>
⇒事件发生的時刻
- ④ “犯人的特征是什么？” <用日语为“杭您 诺 托库桥 哇？”>
（性别、长相、服装等）
- ⑤ “目前处于什么状态？” <用日语为“依玛 舵拿 台依玛斯卡？”>
（受害状况、目前情况）
- ⑥ “请讲您的姓名及能联系上的电话号码。”
<用日语为“阿拿它 诺 哪玛艾 托 连拉库 诺 托雷路 单瓦邦国 哇？”>

○消防

发生火灾、事故等有人受伤时

请拨打 119。

【通报要领】

- ① 电话接线员向您询问是火灾，还是需要救护车。
 - 火灾 “着火了！<用日语为“咖机 呆斯”>
 - 急病、事故 “需要救护车。” <用日语为“QQ 虾 嘎 hi 兹邀呆斯。”>
- ② 请讲地点、姓名及能联系得上的电话号码。
- ③ 请说明状况。
 - 火灾 ⇒ 什么着了？有人受伤吗？有没有逃晚了的人？
 - 救护 ⇒ 简单地叙述处于什么状态。
 - ◆ 症状及受伤的状态
 - ◆ 原有的病 等
- ④ 如果有能配合者，请到屋外引导救护车。

※通过多语种电话接线员翻译，可以用中、英、韩、葡萄牙和西班牙语等外语通报。